



COPIE DI SERRAGGIO / TORQUE CHART

| APPLICAZIONE - APPLICATION | CODICE - P/N | Q.TY | DESCRIZIONE / DESCRIPTION | COPPIA DI SERRAGGIO / TORQUE | | SIGILLANTI - SEALANTS |
|---|--------------|------|---|------------------------------|-----|---|
| | | | | Lb·ft | N·m | |
| Fissaggio scatola-adattatore-motore To fasten gear casing with adaptor and motor | 83.8421.00.2 | 4 | PRIGIONIERO M10X40 UNI 5911 STUD M10X40 UNI 5911 | 29,5 | 40 | |
| Fissaggio corona-albero pompa To fasten ring gear with pump shaft | 86.3740.00.2 | 1 | VITE TE M12X30 UNI 5739 BOLT M12X30 UNI 5739 | 51,6 | 70 | LOCTITE 243 frenafletti medio - LOCTITE 243 Permanent thread sealant |
| Fissaggio distanziale-pompa To fasten spacer with pump | 86.2752.00.2 | 4 | VITE TCEI M8X35 UNI 5931 BOLT M8X35 UNI 5931 | 16,2 | 22 | LOCTITE 243 frenafletti medio - LOCTITE 243 Permanent thread sealant |
| Fissaggio scatola-distanziale To fasten gear casing with spacer | 86.3265.00.2 | 4 | VITE TCEI M10X25 UNI 5931 BOLT M10X25 UNI 5931 | 29,5 | 40 | |
| Accoppiamento semiscatole To fix half casings | 86.2752.00.2 | 8 | VITE TCEI M8X35 UNI 5931 BOLT M8X35 UNI 5931 | 16,2 | 22 | |

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Posizionare l'anello OR cod. **80.3080.90.2** nella cava del distanziale lato pompa cod. **32.0012.07.2**, quindi montare il distanziale sulla pompa serrando le 4 viti M8x35 cod. **86.2752.00.2**
2. Posizionare l'anello OR cod. **80.3080.90.2** nella cava sulla semiscatola lato pompa cod. **31.1930.09.2**, quindi fissare la semiscatola al distanziale con le quattro viti M10x25 cod. **86.3265.00.2** e le relative rosette in rame cod. **82.4051.00.2**
3. Inserire la linguetta 10x8x35 cod. **80.6578.00.2** sull'albero della pompa
4. Montare la corona cod. **31.1937.42.2** sull'albero della pompa inserendo il distanziale cod. **31.1932.76.2** e le due rispettive rosette cod. **31.1919.46.2** e **84.3906.00.2**; quindi serrare la vite M12x30 cod. **86.3740.00.2**
5. Avvitare la spia di livello olio cod. **85.3510.00.2** nella parte laterale della scatola riduttore cod. **31.1913.08.2**
6. Depositare del mastice per guarnizioni sui piani di appoggio delle due semiscatole e montare il premontaggio lato motore su quello lato pompa interponendo la guarnizione in carta cod. **31.1268.72.2** e bloccando il tutto con le apposite viti M8X35 cod. **86.2752.00.2**
7. Avvitare i quattro prigionieri M10x40 cod. **83.8421.00.2** sui fori della flangia motore
8. Montare il blocco pompa-riduttore con l'adattatore cod. **32.0015.07.2** sul motore e serrare i quattro dadi cod. **81.4632.00.2** con le rispettive rosette ondulate cod. **84.3799.00.2**.
9. Riempire la scatola riduttore con olio SAE 80-W90 fino in mezziera della spia livello olio e installare il tappo con sfiato cod. **85.3511.00.2**

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Install the Oring p/n **80.3080.90.2** in the spacer slot (pump side) p/n **32.0012.07.2**, then fit the spacer to the pump with the 4 corresponding bolts M8x35 p/n **86.2752.00.2**
2. Install the Oring p/n **80.3080.90.2** in the half casing slot (pump side) p/n **31.1930.09.2**, then fit to the spacer with the 4 corresponding washer p/n **82.4051.00.2** and bolts M10X25 p/n **86.3265.00.2**
3. Insert the key 10x8x35 p/n **80.6578.00.2** onto the pump shaft
4. Fit the ring gear p/n **31.1937.42.2** to the pump shaft with the proper spacer p/n **31.1932.76.2** and with the two corresponding washers p/n **31.1919.46.2** and **84.3906.00.2**; then tighten the bolt M12x30 p/n **86.3740.00.2**
5. Screw the oil sight p/n **85.3510.00.2** in the lateral part of the gearbox casing p/n **31.1913.08.2**.
6. Apply sealant on the top of the 2 half casings and install the engine side assembly on the pump side assembly.
Fit the paper gasket p/n **31.1268.72.2** between the 2 assemblies and fasten the whole system with corresponding bolts M8X35 p/n **86.2752.00.2**
7. Screw the 4 studs M10x40 p/n **83.8421.00.2** into the threads of the motor flange
8. Fit the pump-gerabox assy with the adaptor p/n **32.0015.07.2** to the motor and tighten the 4 nuts p/n **81.4632.00.2** with the proper spring washers p/n **84.3799.00.2**.
9. Fill the gearbox casing with SAE 80-W90 oil, up to the middle of the oil sight, then install the oil vent plug p/n **85.3511.00.2**